



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat
7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – www.wmo.int

Document communiqué en vertu
de la Convention sur l'accès à l'information

جنيف، 20 شباط/ فبراير 2012

WDS/PWS/EAP/WKSHP

الرسالة رقم:

الموضوع: حلقة العمل المعنية بسياسات التحذير في حالات الطوارئ، مونتريال، كندا، 1-2 أيار/ مايو 2012

الإجراء المطلوب: تسمية موظفين ممن يعملون في مجال السياسات العامة والإدارة للمشاركة في حلقة العمل المذكورة

تحية طيبة وبعد،

كما تعلمون أن الأخطار الطبيعية القاسية والآثار الناجمة عنها تؤثر على جميع بلدان العالم تقريباً. وتواجه السلطات التي تصدر التحذيرات والجهات التي تتصدى لحالات الطوارئ تحديات كبيرة في القيام بمهامها لحماية الأرواح وسبل العيش والممتلكات للشعوب التي تخدمها على النطاقات المحلية والوطنية والدولية. ولذا، فمن الأهمية بمكان أن تنفذ المرافق الوطنية للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا (NMHSs) أكثر النُهج كفاءة وفعالية لإصدار التحذيرات، وأن تدعم هذه النُهج بفاعلية، خاصة وأن المرافق الوطنية (NMHSs) تقوم في أغلب الأحيان بدور ريادي ورئيسي في إصدار التحذيرات.

ويسرني أن أبلغكم أنه بناء على دعوة كريمة من حكومة كندا، ستنظم وزارة البيئة الكندية ووزارة السلامة العامة الكندية، وبالتعاون مع المنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO) والاتحاد الدولي للاتصالات (ITU) ومنظمة النهوض بالمعايير الإعلامية المنظمة (OASIS)، "حلقة العمل المعنية بسياسات التحذير في حالات الطوارئ"، التي ستعقد في مونتريال، كندا، في يومي 1 و2 أيار/ مايو 2012. وستركز حلقة العمل على تنفيذ بروتوكول التحذير الموحد (CAP). ونظراً إلى أهمية هذا اللقاء، سأكون ممثلاً إذا ما تفضلتم بالنظر في تسمية موظفين ممن يعملون في مجال السياسات العامة والإدارة في مرفقكم للمشاركة في حلقة العمل المذكورة. ومن المخطط له حالياً تقديم عروض إيضاحية لعدد من نظم التحذير العام للمشاركين في حلقة العمل في صباح اليوم التالي من انتهاء حلقة العمل (3 أيار/ مايو 2012). ويشمل ذلك نظم الوكالات المتعددة وشركات عالمية التي ستقدم عروضاً إيضاحية لأعمالها، وستوضع تفاصيل تلك العروض على الموقع الشبكي بمجرد اعتمادها. وتُعقد جلسة صباحية مبكرة تنتهي في الساعة 10:30 بالتوقيت المحلي للمشاركين الذين يعتزمون السفر لاحقاً في نفس اليوم.

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة (أو مديري مرافق الأرصاد الجوية أو الأرصاد الجوية الهيدرولوجية التابعة لأعضاء المنظمة) (PR-6621)
رؤساء اللجان الفنية

مدير المركز الأوروبي للتنبؤات الجوية المتوسطة المدى (ECMWF)
المدير العام للمنظمة الأوروبية لاستخدام السواتل الخاصة بالأرصاد الجوية (EUMETSAT)

صورة إلى: المستشارين الهيدرولوجيين للممثلين الدائمين ()
رؤساء الاتحادات الإقليمية () للعلم

ويعتبر بروتوكول التحذير الموحد (CAP) المعيار الرئيسي لتحقيق الهدف المتمثل في إبلاغ كافة وسائل الإعلام الجماهيرية بجميع المخاطر. وتنص الفقرة 2.7.2 من مرجع نظام معلومات المنظمة (WIS)، مطبوع المنظمة رقم 1060، على "ضرورة أن يدعم نظام معلومات المنظمة (WIS) الشبكة الافتراضية التابعة للمنظمة (WMO) والخاصة بجميع المخاطر والتي تكفل التبادل السريع والأمن والموثوق للمعلومات المتعلقة بالتحذير والإنذار، بما في ذلك التوصية X.1303 للاتحاد الدولي للاتصالات (بروتوكول التحذير الموحد (CAP))". ومن المعروف أن استخدام البروتوكول (CAP) يحسن فعالية وكفاءة نظم التحذير التابعة لمراقب الأرصاد الجوية والهيدرولوجيا. ولعل الأهم من ذلك أن استخدام البروتوكول (CAP) يمكن أن يساعد على كفاءة تكامل التحذيرات التي يصدرها أعضاء المنظمة (WMO) بسهولة مع نظم الطوارئ ووسائل الإعلام الجماهيرية الأخرى.

ويعتبر تنفيذ جميع أعضاء المنظمة (WMO) للبروتوكول (CAP) من الأهداف الهامة التي ترمي المنظمة (WMO) إلى تحقيقها. فقد طلب المجلس التنفيذي للمنظمة في دورته الحادية والستين (جنيف، حزيران/ يونيو 2009) من أمانة المنظمة (WMO) ودعا جميع أعضاء المنظمة والاتحادات الإقليمية إلى العمل صوب تنفيذ البروتوكول (CAP) بحيث تستفيد منه كافة دوائر المستخدمين. وجاء ذلك في أعقاب ما طلبه المجلس التنفيذي للمنظمة (WMO) في دورته الستين (جنيف، حزيران/ يونيو 2008) بأن تتابع لجنة النظم الأساسية (CBS) تنفيذ البروتوكول (CAP) على سبيل الاستعجال. وتدعم هذه الإجراءات أيضاً ما طلبه المؤتمر العالمي الخامس عشر للأرصاد الجوية (جنيف، أيار/ مايو 2007) بأن يعمل الأمين العام على تحسين تبادل البيانات والنواتج العالية الأولوية دعماً لشبكة افتراضية بشأن جميع المخاطر.

ومن خلال تعزيز تنفيذ البروتوكول (CAP) على نطاق العالم، تعمل المنظمة (WMO) مع الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU) الذي قرر في عام 2006 "تشجيع السلطات المختصة التي تصدر تحذيرات على تنفيذ معيار المحتوى الدولي لجميع وسائل الإعلام التي تصدر تحذيرات عامة".

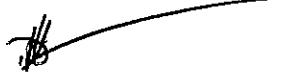
ويمكن الاطلاع على تفاصيل حلقة العمل لعام 2012 ووثائقها على الموقع الشبكي لبرنامج الخدمات العامة في مجال الطقس التالي:

http://www.wmo.int/pages/prog/amp/pwsp/PlannedEvents_en.htm

ونظراً إلى أن وزارة البيئة الكندية هي الهيئة المسؤولة عن جميع المسائل الإدارية المتعلقة بهذا الحدث، فينبغي للخبراء المنتظر حضورهم الاتصال بالعضو الرئيسي في اللجنة التنظيمية المحلية (LOC)، السيد Norm Paulsen (المسؤول عن تصميم وتخطيط المشروع المتعلق بالبروتوكول (CAP) مع وزارة البيئة الكندية) عن طريق البريد الإلكتروني التالي: norm.paulsen@ec.gc.ca والمسؤول عن حلقة العمل المذكورة في أمانة المنظمة (WMO) هو السيد Samuel Muchemi، موظف علمي في برنامج الخدمات العامة في مجال الطقس، والذي يمكن الاتصال به عن طريق البريد الإلكتروني التالي: SMuchemi@wmo.int. ومن الجدير بالذكر أن المنظمة (WMO) لن تقدم مساعدات مالية لدعم حضور خبيركم (خبرانكم) في هذا اللقاء.

وإنني لأتطلع إلى رد إيجابي من جانبكم وقبولكم لهذه الدعوة، كما أود أن أغتنم هذه الفرصة لأشركم على دعمكم المستمر في تعزيز برامج المنظمة (WMO) وأنشطتها.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،


(ج. نغواسا)
عن الأمين العام